

Keithley Instruments
28775 Aurora Road
Cleveland, Ohio 44139
1-800-935-5595
<http://www.tek.com/keithley>

Qualified personnel take precautions

The information in this section is intended only for qualified personnel. Do not perform these procedures unless you are qualified. Failure to recognize and observe standard safety precautions could result in personal injury or death due to electric shock.

Le personnel qualifié prend des précautions

Les informations contenues dans cette section ne sont destinées qu'à du personnel qualifié. Ne pas effectuer ces procédures à moins d'être qualifié. Le non-respect et l'observation des consignes de sécurité standard peuvent entraîner des blessures corporelles ou des décès dus à une électrocution.

Slot covers

Slot covers must be installed on unused slots to prevent personal contact with high voltage circuits. Failure to recognize and observe standard safety precautions could result in personal injury or death due to electric shock.

Couvertures de fentes

Les capots doivent être installés sur des machines à sous inutilisées pour éviter tout contact personnel avec des circuits à haute tension. Le non-respect et l'observation des consignes de sécurité standard peuvent entraîner des blessures corporelles ou des décès dus à une électrocution.



Equipment powered on with double insulation for 1000 volts

To prevent electrical shock that could cause injury or death, never make or break connections while the equipment is powered on. User supplied lethal voltages may be present on the PC board or the connections. Turn off the equipment from the front panel, disconnect the main power cord, and discharge stored energy in external circuitry before making or breaking cable connections. Putting the mainframe equipment into an output-off state does not guarantee that the outputs are powered off if a hardware or software fault occurs. Precautions must be taken to prevent a shock hazard by surrounding the test device and any unprotected leads (wiring) with double insulation for 1000 volts, Category I.

Équipement alimenté avec une double isolation pour 1000 volts

Pour éviter les chocs électriques pouvant causer des blessures ou la mort, ne jamais faire ou interrompre les connexions lorsque l'équipement est sous tension. Les tensions létales fournies par l'utilisateur peuvent être présentes sur la carte PC ou les connexions. Éteignez l'équipement du panneau avant, débranchez le cordon d'alimentation principal et déchargez l'énergie stockée dans les circuits externes avant de brancher ou de briser les câbles. Mettre l'équipement mainframe dans un état de sortie ne garantit pas que les sorties sont éteintes si un défaut matériel ou logiciel survient. Des précautions doivent être prises pour éviter un risque d'électrolyse en entourant l'appareil de test et tous les fils non protégés (câblage) avec une double isolation pour 1000 volts, Catégorie I.

Equipment powered on with double insulation for 500 volts

To prevent electrical shock that could cause injury or death, never make or break connections while the equipment is powered on. User supplied lethal voltages may be present on the PC board or the connections. Turn off the equipment from the front panel, disconnect the main power cord, and discharge stored energy in external circuitry before making or breaking cable connections. Putting the mainframe equipment into an output-off state does not guarantee that the outputs are powered off if a hardware or software fault occurs. Precautions must be taken to prevent a shock hazard by surrounding the test device and any unprotected leads (wiring) with double insulation for 500 volts, Category I.

Équipement alimenté avec une double isolation pour 500 volts

Pour éviter les chocs électriques pouvant causer des blessures ou la mort, ne jamais faire ou interrompre les connexions lorsque l'équipement est sous tension. Les tensions létales fournies par l'utilisateur peuvent être présentes sur la carte PC ou les connexions. Éteignez l'équipement du panneau avant, débranchez le cordon d'alimentation principal et déchargez l'énergie stockée dans les circuits externes avant de brancher ou de briser les câbles. Mettre l'équipement mainframe dans un état de sortie ne garantit pas que les sorties sont éteintes si un défaut matériel ou logiciel survient. Des précautions doivent être prises pour éviter un risque d'électrolyse en entourant l'appareil de test et tous les fils non protégés (câblage) avec une double isolation pour 500 volts, Catégorie I.

Equipment powered on wire rating

To prevent electrical shock that could cause injury or death, never make or break connections while the equipment is powered on. User supplied lethal voltages may be present on the PC board or the connections. Turn off the equipment from the front panel, disconnect the main power cord, and discharge stored energy in external circuitry before making or breaking cable connections. Putting the mainframe equipment into an output-off state does not guarantee that the outputs are powered off if a hardware or software fault occurs. All wiring must be rated for the maximum voltage in the system. For example, if 300 V is applied to the terminals of the card or instrument, wiring must be rated for 300 V.

Équipement alimenté évaluation du fil

Pour éviter les chocs électriques pouvant causer des blessures ou la mort, ne jamais faire ou interrompre les connexions lorsque l'équipement est sous tension. Les tensions létales fournies par l'utilisateur peuvent être présentes sur la carte PC ou les connexions. Éteignez l'équipement du panneau avant, débranchez le cordon d'alimentation principal et déchargez l'énergie stockée dans les circuits externes avant de brancher ou de briser les câbles. Mettre l'équipement mainframe dans un état de sortie ne garantit pas que les sorties sont éteintes si un défaut matériel ou logiciel survient. Tout le câblage doit être évalué pour la tension maximale du système. Par exemple, si 300 V est appliqué aux bornes de la carte ou de l'instrument, le câblage doit être évalué à 300 V.

Turn off or disconnect equipment for 1000 volts

Hazardous voltages may be present on all input, output, and guard terminals. To prevent electric shock that could cause injury or death, never make or break connections to the 3762 while electrical equipment is powered on. Turn off the equipment from the front panel or disconnect the main power cord from the rear of the 3762 before handling cables. Turn off or disconnect any external equipment from the card before removing the card from the mainframe or changing any connections. Precautions must be taken to prevent a shock hazard by surrounding the test device and any unprotected leads (wiring) with double insulation for 1000 volts, Category I.

Éteindre ou débrancher l'équipement pour 1000 volts

Des tensions dangereuses peuvent être présentes sur tous les entrées, sorties et terminaux de protection. Pour éviter les chocs électriques pouvant causer des blessures ou la mort, ne jamais faire ou casser les connexions aux 3762 pendant que le matériel électrique est sous tension. Éteignez l'équipement du panneau avant ou débranchez le cordon d'alimentation principal de l'arrière du 3762 avant de manipuler les câbles. Éteignez ou débranchez tout équipement externe de la carte avant de retirer la carte du central ou de modifier les connexions. Des précautions doivent être prises pour éviter un risque d'électrolyse en entourant l'appareil de test et tous les fils non protégés (câblage) avec une double isolation pour 1000 volts, Catégorie I.

Turn off or disconnect equipment for 500 volts

Hazardous voltages may be present on all input, output, and guard terminals. To prevent electric shock that could cause injury or death, never make or break connections to the 3760, 3761, and 3765 while electrical equipment is powered on. Turn off the equipment from the front panel or disconnect the main power cord from the rear of the 3760, 3761, and 3765 before handling cables. Turn off or disconnect any external equipment from the card before removing the card from the mainframe or changing any connections. Precautions must be taken to prevent a shock hazard by surrounding the test device and any unprotected leads (wiring) with double insulation for 500 volts, Category I.

Éteindre ou débrancher l'équipement pour 500 volts

Des tensions dangereuses peuvent être présentes sur tous les entrées, sorties et terminaux de protection. Pour éviter les chocs électriques pouvant causer des blessures ou la mort, ne jamais faire ou casser les connexions aux 3760, 3761, et 3765 pendant que le matériel électrique est sous tension. Éteignez l'équipement du panneau avant ou débranchez le cordon d'alimentation principal de l'arrière du 3760, 3761, et 3765 avant de manipuler les câbles. Éteignez ou débranchez tout équipement externe de la carte avant de retirer la carte du central ou de modifier les connexions. Des précautions doivent être prises pour éviter un risque d'électrolyse en entourant l'appareil de test et tous les fils non protégés (câblage) avec une double isolation pour 500 volts, Catégorie I.

Switching signals

When switching signals greater than 30 V RMS or 42.4 V peak take care to prevent contact with live circuits which could cause electrical shock resulting in injury or death.

Signaux de commutation

Lorsque vous commutez des signaux supérieurs à 30 V RMS ou à 42,4 V, prenez soin d'éviter tout contact avec des circuits en direct susceptibles d'entraîner des chocs électriques entraînant des blessures ou la mort.

Interlock

When an interlock is required for safety, a separate circuit should be provided that meets the requirements of the application to reliably protect the operator from exposed voltages. The digital I/O port of the 3761 is not suitable for control of safety circuits and should not be used to control a safety interlock. Bypassing the interlock can result in personal injury or death from electric shock.

Dispositif de verrouillage

Lorsqu'un interverrouillage est nécessaire pour la sécurité, il faut prévoir un circuit séparé qui répond aux exigences de l'application afin de protéger efficacement l'opérateur des tensions exposées. Le port d'E / S numérique du 3761 ne convient pas au contrôle des circuits de sécurité et ne doit pas être utilisé pour contrôler un verrouillage de sécurité. L'atténuation de l'interverrouillage peut entraîner des blessures corporelles ou la mort par choc électrique.